

表 II – 個人使用費用
Tabela II – Taxas de Utilização Individual

體育設施 Instalações desportivas	公眾 18 歲以下或持頤老咭人士 (每位收費) Utentes com idade inferior a 18 anos ou portadores de cartão de idoso (por pessoa)	公眾 18 歲或以上收費 (每位收費) Utentes com idade igual ou superior a 18 anos (por pessoa)
得勝體育中心 / Centro Desportivo da Vitória		
壁球室/ Salas de Squash	\$30/小時/Hora	
巴坡沙體育中心 / Centro Desportivo Tamagnini Barbosa		
泳池門票 / Bilhete da Piscina	\$5	\$15
乒乓球門票/ Bilhete de Ténis-de-Mesa	\$10/小時/Hora	
鮑思高體育中心 / Centro Desportivo do Colégio D. Bosco		
泳池門票 / Bilhete da Piscina	\$5	\$15
蓮峰體育中心/ Centro Desportivo de Lin Fong		
乒乓球門票/ Bilhete de Ténis-de-Mesa	\$10/小時/Hora	
塔石體育館 / Pavilhão Polidesportivo Tap Seac		
乒乓球門票/ Bilhete de Ténis-de-Mesa	\$10/小時/Hora	
奧林匹克體育中心/ Centro Desportivo Olímpico		
乒乓球門票/ Bilhete de Ténis-de-Mesa	\$10/小時/Hora	
健身單車/ Bicicletas de Ginásio	\$5/半小時/Meia hora	
足球門票/ Bilhete de Futebol	\$100/小時(日間) /Hora (diurna) \$200/小時(日間) /Hora (diurna) ⁽²⁾ \$150/小時(夜間) /Hora (nocturna) ⁽¹⁾	
網球門票/ Bilhete de Ténis	\$30/小時 (日間)/Hora (diurna) \$50/小時(夜間) /Hora(nocturna) ⁽¹⁾	
曲棍球門票/ Bilhete de Hóquei	\$200/小時(日間) /Hora (diurna) ⁽²⁾	
奧林匹克體育中心-游泳館 / Centro Desportivo Olímpico - Piscina Olímpica		
門票 / Bilhete	\$10	\$20
嘉模泳池 / Piscinas do Carmo		

門票 / Bilhete	\$5	\$15
月票/ Bilhete mensal	\$100	\$150
氹仔中央公園泳池 / Piscina do Parque Central da Taipa		
門票 / Bilhete	\$5	\$15
氹仔東北體育中心 / Centro Desportivo de Nordeste da Taipa		
壁球門票/ Bilhete de Squash	\$30/小時/Hora	
網球門票/ Bilhete de Ténis	\$30/小時 (日間)/Hora (diurna) \$50/小時 (夜間)/Hora (nocturna) ⁽¹⁾	
羽毛球門票/ Bilhete de Badminton	\$20/小時/Hora	
保齡球中心 / Centro de Bowling		
保齡球場 / Pavilhão de Bowling		
保齡球道/ Pistas de Bowling	\$20/局 Jogo(09:00~19:00) \$30/局 Jogo(19:00~22:00)	
保齡球鞋/ Sapatos de Bowling	\$3/對/Par	
乒乓球門票/ Bilhete de Ténis-de-Mesa	\$10/小時/Hora	
壁球場 / Campo de Squash		
壁球室/ Salas de Squash	\$30/小時/Hora	
網球學校 / Academia de Ténis		
網球門票/ Bilhete de Ténis	\$30/小時 (日間)/Hora (diurna) \$50/小時 (夜間)/Hora (nocturna) ⁽¹⁾	
路環小型賽車場 / Kartódromo de Coloane		
每部小型賽車/ Cada kart	\$180/15 分鐘/15 minutos	
澳門東亞運動會體育館 / Nave Desportiva dos Jogos da Ásia Oriental de Macau		
羽毛球門票/ Bilhete de Badminton	\$10/小時 (星期一至五) /Hora (2ª feira a 6ª feira) \$20/小時 (星期六及日) /Hora (Sábado e Domingo)	
竹灣水上活動中心 - 黑沙水上活動中心/Centro Náutico de Cheoc-Van - Centro Náutico de Hác-Sá		
門票/ Bilhete ⁽³⁾	\$5	

體育設施 Instalações desportivas	公眾 13 歲或以上 Utentes com idade igual ou superior a 13 anos	學生證持有人 Portadores de Cartão de Estudante	12 歲或以下小童 Crianças com idade igual ou inferior a 12 anos	65 歲或以上之 成年人 Adultos com idade igual ou superior a 65 anos
新花園泳池 / Piscina Estoril				
門票 / Bilhete	\$15	\$7	\$5	\$7
月票/ Bilhete mensal	\$260	\$150	\$90	\$150
季票/ Bilhete trimestral	\$610	\$440	\$210	\$440
泳季通用票/ Passe por época balnear	\$1,230	\$880	\$440	\$880
孫中山泳池 / Piscina Dr. Sun Iat Sen				
門票 / Bilhete	\$15	\$7	\$5	\$7
月票/ Bilhete mensal	\$260	\$150	\$90	\$150
季票/ Bilhete trimestral	\$610	\$440	\$210	\$440
泳季通用票/ Passe por época balnear	\$1,230	\$880	\$440	\$880
竹灣泳池 / Piscina de Cheoc-Van				
門票 / Bilhete	\$15	\$7	\$5	\$7
月票/ Bilhete mensal	\$180	\$75	\$75	\$90
黑沙公園泳池 / Piscina do Parque de Hác-Sá				
門票 / Bilhete	\$15	\$7	\$5	\$7
月票/ Bilhete mensal	\$180	\$75	\$75	\$90

備註：

- 夜間收費：夏季 (6 月至 9 月) 由下午 7 時開始。
冬季 (10 月至翌年 5 月) 由下午 6 時開始。
- 只適用於星期六 (09:00 至 13:00)。
- 此項收費不包括多用途室的使用，體育局發出的使用證持有人及其攜同的最多三(3)名親友不須支付此項收費。

Observações:

- Taxa nocturna: Verão (Junho a Setembro) — a partir das 19:00 horas.
Inverno (Outubro a Maio do ano seguinte) — a partir das 18:00 horas.
- Apenas aplicável ao sábado, das 9:00 às 13:00 horas.
- O bilhete não dá direito à utilização da Sala Polivalente. Não se exige o pagamento da referida taxa ao portador do cartão de membro emitido pelo Instituto do Desporto e até três (3) dos seus acompanhantes.